

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8225715
DHL Express

Delivery note 8225715

Date: 05.07.2021
Our reference: 1214043
Contact person: Michele Bianchi
Telephone: +41 44 832 2378
E-Mail: michele.bianchi@reishauer.com
Our customer: 3343

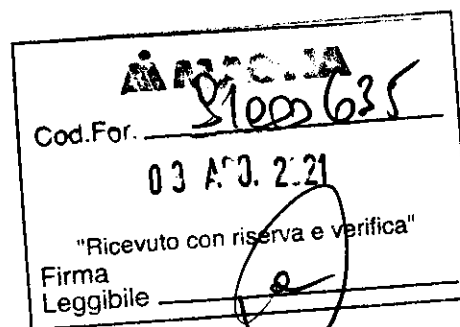
Your order no.: 4500609520
Fattura proforma n. 16
Sig. Emanuele Lisco
PO date: 07.06.2021
Incoterms: DAP your works

256095

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	22.74	24.24

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
------	----------	-------------	------------

		for REISHAUER gear grinding machine	
10	423585.00	repair of REISHAUER-clamping device DH 36 diameter to be clamped: $\varnothing 36$ 0.016/0 (H6) clamping length: 30mm mounted directly on C-Axis for: RZ 303C contact surface integrated, segmented incl. transport container engraving: VHD-207180 - replace of seal kit ***** materiale riparato ***** Serial no.: 4 Your material description: VHD-207180 valore merce temporaneamente importata euro 4000,00	1



5011431051

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		Country of origin: Switzerland	
		Customs tariff number: 84669393	
		Net weight: 16.090 KG	



Delivery note 8225715

05.07.2021

MAGNA PT SPA | IT-70026 Modugno

Seite 2 von 2

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		Country of origin: Switzerland	
		Customs tariff number: 84669393	
		Net weight: 16.090 KG	

**DOCUMENTO DI TRASPORTO****MITTENTE/ABSENDER/SENDER**

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

30/07/21

N°PROGRESSIVO

519/2021

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE MERCI**

84669360

Descrizione

parti e accessori riconoscibili per
macchine dalle voci 8456 a 8461

Quantità

1

P/LORDO KG

23,90

P/NETTO KG

16,09

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito Iva al numero: 519/2021

documento di arrivo : T882/L del 29/07/2021

autofattura 101/magna/2021 del 29/07/2021

valore merce: 6.728,79 €

N° colli

1

Ora

10:39

Data trasporto

30/07/21

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

rif. fornitore
9274462

Firma Conducente**Firma Destinatario**

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8225715
DHL Express

Delivery note 8225715

Date: 05.07.2021
Our reference: 1214043
Contact person: Michele Bianchi
Telephone: +41 44 832 2378
E-Mail: michele.bianchi@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500609520
Fattura proforma n. 16
Sig. Emanuele Lisco
PO date: 07.06.2021
Incoterms: DAP your works

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	22.74	24.24

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine	
10	423585.00	repair of REISHAUER-clamping device DH 36 diameter to be clamped: $\varnothing 36$ 0.016/0 (H6) clamping length: 30mm mounted directly on C-Axis for: RZ 303C contact surface integrated, segmented incl. transport container engraving: VHD-207180 - replace of seal kit ***** materiale riparato ***** Serial no.: 4 Your material description: VHD-207180 valore merce temporaneamente importata euro 4000,00	1

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	9274462
Invoice date:	23.07.2021
Our reference:	1214043
Delivery:	8225715
Delivery date:	05.07.2021
Contact person:	Monika Schneider
Telephone:	+41 44 832 2330
E-Mail:	monika.schneider@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	4500609520
	Fattura proforma n. 16
	Sig. Emanuele Lisco
PO date:	07.06.2021
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	DAP your works
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	22.74	24.24

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
10	423585.00	1	repair of REISHAUER-clamping device DH 36 diameter to be clamped: $\varnothing 36$ 0.016/0 (H6) clamping length: 30mm mounted directly on C-Axis for: RZ 303C contact surface integrated, segmented incl. transport container engraving: VHD-207180 - replace of seal kit ***** materiale riparato ***** Serial no.: 4 Your material description: VHD-207180	1'450.00	1'450.00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5362526 - E-mail: rorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITC/VPIT018000-2019VFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 519 DEL 30/07/2021

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			valore merce temporaneamente importata euro 4000,00		
			Country of origin: Switzerland		
			Customs tariff number: 84669393		
			Net weight: 16.090 KG		
			Total amount net	EUR	1'450.00

Delivery cond.:
DHL Express

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 60 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 519 DEL 30/07/2021

**DESTINATARIO**

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

30/07/21

AUTOFATTURA

101/magna/2021

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE****Descrizione****Importo****iva****AUTOFATTURA**

101/magna/2021 del 30/07/2021

DESCRIZIONE:

parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci da 8456 a 8461

KG LORDI:

23,900

KG NETTI:

16,090

TARGA XA 538X**ORIGINE :**

switzerland

FATT. COMMERCIALE : 9274462**FORNITORE :** Reishauer**VALORE MERCE :** 6.728,79 €

22

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis

co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.

extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- VIA DEI Gerani 5/9

700026 Modugno

(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303)

aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg. T882/L del 29/07/2021

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 529 DEL 30/07/2021

Iva : aliquota 22%**imponibile****imposta****Pagamento: rimessa diretta****tot. Imponib.**

5.515,40 €

tot. Iva

1.213,39 €

tot. Docum.

6.728,79 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

i.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

COMUNITA' EUROPEA		1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100		
BRUNO MILELLA & C SRL Esportatore per il paese di destinazione	6	2 Esportatore / Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		IM A		
	8 Destinataria MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	N. IT 04886850728		3 Formulario 4 Mod. di carico 1 1		
				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 ID/311/1/MV/		
				9 NULLA OSTA al fine del controllo economico e valutario Il Funzionario DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUT. MINISTERIALE DEL 26-06-2015		
				10 Peso ultimo destin. 11 Peso bruto prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.		
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA			
			16 Paese di origine SVIZZERA			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 76 3034 2510 CH 0		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 76 3034 2510 CH		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 1450,00			
	23 Tassa di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 5 2			
31 Colli e designazione delle merci PK	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4		28 Dati finanziari e bancari		32 Articolo 1 N. 33 Codice delle merci 84669360 00 S001	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		34 Cod.P.di origine CH	
	31 Colli e designazione delle merci 1 COLLO PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). VALORE RIPARAZIONE EURO 1450,00===		35 Massa lorda (Kg) 23,90000		36 Preferenze 100	
	37 REGIME 4500		38 Massa netta (Kg) 16,09000		39 Contingenti	
	40 Dichiarazione semestrale/Documento precedente MRN -21ITQ088T0040470T1		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 1450,00	
	43 Cod. M.V.		44 Aggiustamento 4000,00		45 Valore statistico 5450,00	
	46 Valore statistico 5450,00		47 Calcolo delle imposte		48 Dilaioni di pagamento 014907R	
	49 Identificazione del deposito		50 Obbligato principale VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080 5382526 - E-mail: loreno.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA		51 Ufficio di partenza C UFFICIO DI PARTENZA	
	52 Garanzia GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (a paese)		54 Luogo e data: BARI 29-07-2021	
	55 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: 7II5S3		56 Si delega per il controllo il Sg. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		57 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 882L del 29/07/2021 - Ufficio: 18100

MRN: 21ITQVN4T0000882R0



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	23.9
Tot. Dir. Acc.	65.4	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	65.4	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	65.4	Data Conv.	29/07/2021		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	7115S3
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	143	Del	29/07/2021	Piccola cassa
Quietanza N.		Del		
Discarico N.		Del		Tipo
A27 N.		Del		Serie
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.
Rettificata da				Prog. Rett.

Annullamento		Del		Causale
Annulata da				

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 1450.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 519 DEL 30/07/2021

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 T Numero: 882L del 29/07/2021 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 21ITQ0B8T0040470T1****Codice Taric e descrizione della merce:****8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461****Regime Doganale 4500****Codice paese di origine: CH****Preferenze tariffarie: 100****Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 23.9 - Peso netto: 16.09 - Qnta suppl.: n.d.**